

Paasche®

TS – Airbrush

Double Action - Internal Mix
Siphon Feed

INSTRUCTIONS AND PARTS LIST TS-8/31/2016

INTRODUCTION:

Paasche® model TS features hand crafted construction using quality materials. The body is machined brass, polished and chrome plated. Needles are stainless steel & the needle packing is PTFE. Preferred by professional and hobbyist alike.



TS Specifications:

• Dual Action • Siphon Feed • Internal Mix • Head Size .66mm • PTFE Packing

Options for Talon:

- .38mm head (TT-2 tip, TN-2 Needle and TA-2 Aircap) - Great for jobs requiring fine detail
- .66mm Fan Aircap (TAF-3 Aircap, TN-3 Needle and TT-3 tip) Will give a 2-1/2 to 3 inch flat pattern

Working Pressures:

- Operating pressures 15-55 PSI; Maximum pressure 85 PSI. Fan aircap needs 20 PSI or more.
- 20-30 PSI is best for detail spraying w/ properly thinned paint
- Use the higher pressures for thicker material where fine detail is not critical or thin the paint to allow lower pressures.

Equipment Set-up:

The Airbrush is held in the same manner as a pen, with the index finger comfortably over the finger button.

1. Attach air hose to air supply and to airbrush. If using a regulator set pressure between 15 -55 PSI.

Airbrush Operation:

1. Press down on Finger Button to release air and pull back on button to control quantity of color.
2. To spray a fine line without heavy ends, start moving the airbrush without release of color. Then start the color at the beginning of line and stop the color at the end, but continue the motion of the airbrush after the color has stopped.
3. Practice this movement until you can spray a fine line or a broad pattern without heavy build up at the beginning or end of your strokes.
4. Speed of movement controls density of color and fading effects at beginning and end of strokes.
5. For detail, hold the airbrush very close to the surface push down for air and pull back very slowly on the Finger Button to release a small amount of paint.
6. For background work and broad effects, hold the airbrush away from the work surface and pull back on Finger Button to release required amount of color.

REMOVING / REPLACING THE NEEDLE AND HANDLE (Illustration A):

1. Unscrew the handle and loosen the Locknut- #TAL-19 by turning counterclockwise. Depress the Trigger- #TAL-37 and hold in Down position while removing or inserting the needle. This assures the needle moves freely through the trigger. Gently remove the needle, rotating if necessary, Do NOT force out!
2. Inspect the condition of the needle. If it is bent or misshapen in any way, replace it with a new needle. A bent needle can damage or split the Tip- #TT causing bubbles or a rough spray pattern.
3. Hold trigger in DOWN position, insert the new needle into the Rocker Assembly- #TAL-18. Gently push needle through, rotating if necessary, push gently forward until the needle stops in the front of the tip.
4. Release trigger and tighten Locknut by turning clockwise.

REPLACING THE FINGER LEVER ASSEMBLY (Illustration B):

1. Hold trigger so the round side of the stem is to the front and flat side to the back of the airbrush.
 2. Insert trigger straight DOWN through the opening in the top of the airbrush shell.
 4. You want the bottom of the trigger to cover the round ball on top of the exposed plunger. Once the connection is made you should have spring action when pushing down on the trigger. Proceed to replace Rocker Assembly and balance of parts as above. When the needle is inserted it will prevent the removal of the trigger.
1. Remove handle, loosen Locknut- #TAL-19 and withdraw needle about one inch (1").
 2. Un-screw the Aircap- #TA and remove. The Tip- #TT can now be Unscrewed with Wrench #TAL-28. until it is seated fully forward into tip.
 3. Place a new tip into position and tighten with wrench. The tip must be wrench tight. Finally push the needle forward

ADJUSTING WORN PACKING WASHER:

1. If Packing Assembly- #TAL-8 becomes worn or loose it must be tightened or replaced.
2. Tighten packing nut with small screwdriver. To reach packing all internal parts must be removed.
3. Replace needle and make sure packing nut is not too tight. A slight resistance to movement is needed when needle is passed through.
4. Completely re-assemble guts of airbrush.

REPLACING THE TIP:

CLEANING THE AIRBRUSH:

1. Paint passes from the bottle connection forward so the trigger area back will most likely not need cleaning.
2. You can back flush the paint into your bottle by covering the aircap with your finger and then pressing down on the trigger and pulling slightly back. This forces paint from back into the bottle. Never use open cup for back flushing.
3. In between color changes or before storing attach bottle with cleaner and spray into sink until it runs clear.
4. Remove needle and wipe clean then replace.
5. If paint has dried you can remove the tip and aircap for soaking or soak just the front of the airbrush in cleaner.
6. Use cleaner for the material you are spraying. Keep trigger area dry if soaking.

PERSONAL SETTINGS:

Spring Housing- #TAL-17 Used to increase or decrease spring tension for the trigger pull back. Thread into the shell until the trigger stroke feels comfortable. Threading in until it stops can cause the trigger to jam.

TROUBLESHOOTING:

Bubbling in cup:

1. Aircap- #TA needs to be tightened
2. Tip- #TT needs to be tightened further

Skipping or Spitting:

1. Paint too thick -reduce with thinner
2. Tip not seated -tighten Tip- #TT with wrench
3. Tip split or damaged needle -replace tip or needle
4. Needle or tip dirty -clean and replace
5. Air pressure too low -increase pressure or thin paint further (need 20 or more PSI to spray most paints)

Airbrush Not Spraying:

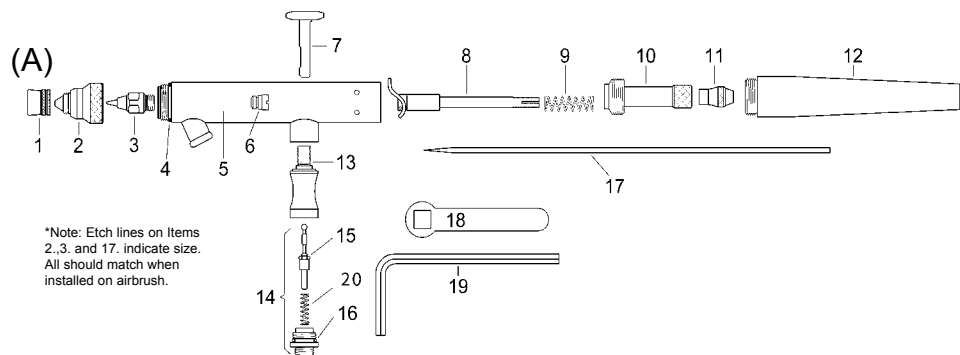
1. Clogged tip -remove tip and clean
2. Needle not moving -tighten needle locknut
3. Low air pressure -increase pressure (need 20 or more PSI to spray most paint)

Sprays double line or heavy to one side:

1. Split tip or bent needle - replace
2. Dirty tip or needle - remove and clean

Jammed trigger or poor trigger motion:

1. Adjust Spring Housing - screw or unscrew the housing to lessen or increase tension on trigger motion
2. Paint leaking to trigger area - remove guts of airbrush and slightly tighten packing or replace if needed
3. Lubricate needle and trigger - apply Paasche Airbrush Lube (AL-2) to needle shaft and trigger slot area



NO.	PART	DESCRIPTION
1.	XI-41	Needle Protection Cap
2.	TA-3	Aircap (.66mm)
*3.	TT-3	Tip (.66mm)
4.	MIL-12	"O" Ring
5.	TS-30	Shell Assembly
6.	TAL-8	Packing Assembly PTFE
7.	TAL-37	Trigger
8.	TAL-18	Rocker Assembly
9.	MIL-11	Needle Spring
10.	TAL-17	Spring Housing
11.	TAL-19	Needle Lock Nut
12.	TS-33	Handle
13.	TAL-14	Valve Casing
14.	TAL-32	Air Valve Assembly

15.	TAL-26	"O" Ring
16.	TAL-22	"O" Ring
*17.	TN-3	Needle (.66mm)
18.	TAL-28	Wrench
19.	TAL-35	Allen Wrench
20.	A-22	Spring

Optional Items:

TAF-3	Fan Aircap for .66mm Head- (uses TT-3 & TN-3)(Optional)
TT-1 & TT-2	Tip (.25mm & .38mm)
TN-1 & TN-2	Needle (.25mm & .38mm)
TA-1 & TA-2	Aircap (.25mm & .38mm)
T-227-1, 2 or 3	Complete Head Assembly (.25mm, .38mm & .66mm)

WARNING: Spray materials may be harmful if inhaled or allowed to come into contact with the skin or eyes. Consult the product label and material safety data sheet supplied for the spray material. Follow all safety precautions. **CAUTION:** Well Ventilated Area Required to remove fumes, dust or overspray. **Maximum Air Pressure 75 P.S.I.**

TS TALON CUP AND BOTTLE ASSEMBLIES



VL-1/4-OZ
(1/4oz Metal)



VL-1-OZ
(1oz Glass)



VL-3-OZ
(3oz Glass)



VLP-8-OZ
(8oz Plastic)



VL-2-OZ
(2oz Metal)



VLP-3-OZ
(3oz Plastic)



BA-60-1P
(1oz Plastic)



BA-60-3P
(3oz Plastic)



BA-60-2P
(1oz Plastic)



BA-60-4P
(3oz Plastic)

The BA bottle assemblies are a new cover configuration and all use plastic bottle. The 2P and 4P are narrow neck and work with most airbrush paint bottles like Createx and Paasche



D220R AIR COMPRESSOR (1/6 H.P.), with Switch & R-75 Regulator

Economical and suitable for all airbrushes spraying properly thinned fluids. It is capable of delivering 30 - 45 P.S.I. operating pressure depending on airbrush being used. The Paasche **D220R** is an oilless diaphragm unit and comes with the **R-75** Regulator/Filter with gauge. It operates on 110-120 Volt, 1 phase, 60Hz, and delivers .7 C.F.M. @ 20 P.S.I. **R75** Regulator will regulate up to 45 P.S.I. depending on usage (intermittent or constant) and size of airbrush being used. **Shipping Weight: 11 lbs. (5kg)**



D500 AIR COMPRESSOR (1/8 H.P.) (ETL Listed)

Economical and suitable for all airbrushes spraying properly thinned fluids. It is capable of delivering up to 35 P.S.I. operating pressure depending on airbrush being used. The Paasche **D500** is an oilless piston compressor. It operates on 110-120 Volt, 1 phase, 60Hz, and delivers .4 C.F.M. @ 20 P.S.I. **Shipping Weight: 8 lbs. 3 oz. (3.7kg)**



D500SR AIR COMPRESSOR (1/8 H.P.), ETL Listed with Switch & R-75 Regulator

Economical and suitable for all airbrushes spraying properly thinned fluids. Maximum 20 - 35 P.S.I. operating pressure depending on airbrush being used. The Paasche **D500SR** is an oilless piston unit and comes with the **R-75** Regulator/Filter with gauge. It operates on 110-120 Volt, 1 phase, 60Hz, and delivers .4 C.F.M. @ 20 P.S.I. **R75** Regulator will regulate up to 35 P.S.I. depending on usage (intermittent or constant) and size of airbrush being used. **Shipping Weight: 8 lbs. 12 oz. (3.97kg)**



DA400R AIR COMPRESSOR (1/6 H.P.)

1/6 H.P. Piston Compressor with Auto shutoff. Compressor shuts off when airbrush is not in use. Operating pressure 30 - 50 PSI depending on airbrush being used, delivers up to 55 psi., 110-120VAC, 1 Ph, 60 Hz, 42L/Min. (1.48CFM), 1720 rpm. With **R-75** Regulator & Moisture Trap included. **Shipping Weight: 13 lbs. 9 oz. (6.16 kgs)**

Printed in the USA



TS TALON - Airbrush

Doppelt wirkender - interner Mischung - Siphon
Fütterung - PTFE Dichtung

WARNING: Zerstäubungsstoffe sind gefährlich. Nicht Einatmen und direkten Kontakt mit der Haut oder den Augen vermeiden. Lesen Sie die Hinweise auf dem Etikett und das Datenblatt zur Materialicherheit, das dem Zerstäubungsstoff beiliegt. Befolgen Sie alle vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen. **VORSICHT:** An Orten mit guter Belüftung verwenden, um Dämpfe, Staub oder zuviel gesprühtes Material entfernen zu können. **Luftdruck maximal 75 psi.**

EINFÜHRUNG: Der Paasche® TS TALON Airbrush ermöglicht das Zeichnen feiner Details und Schattierungen mit Zerstäubungsflüssigkeiten, die Saugzufuhr erfordern. Die doppelt wirkende Funktion mit interner Mischung bietet Flexibilität beim Einstellen von Farbe und Luft ohne Arbeitsunterbrechung. PTFE Stopfbuchsen.

Technische Daten des Modells TS:

- Doppelte Wirkungsweise
- Kopfgröße 0,66 mm
- Haarlinie bis 1-1/2 Zoll
- Kronenkappe
- Neue Tasthebel- und Kolbenausführung

Optionen für das Modell Talon:

- 0,38 mm Kopf (TT-2 Spitze, TN-2 Nadel und TA-2 Saugkappe) - ausgezeichnet zum Spritzen von Metallic-, Perlglanz- und schwereren Farben geeignet
- 0,66 mm Fächer-Saugkappe (TAF-3 Saugkappe, TN-3 Nadel und TT-3 Spitze) - erzeugt ein flaches 2-1/2 bis 3 Zoll Muster zum Bedecken größerer Flächen

Arbeitsdrücke:

- Betriebsdrücke von 15 bis 55 psi; maximaler Druck 85 psi. Modelle mit Fächer-Saugkappe benötigen 20 psi oder mehr.
- 20-30 psi ist der beste Druck zum Zeichnen von Details mit ordnungsgemäß verdünnter Farbe.
- Höhere Drücke für schwereres Material verwenden, bei denen es nicht auf feine Details ankommt, oder die Farbe verdünnen, um niedrigere Drücke zu ermöglichen.

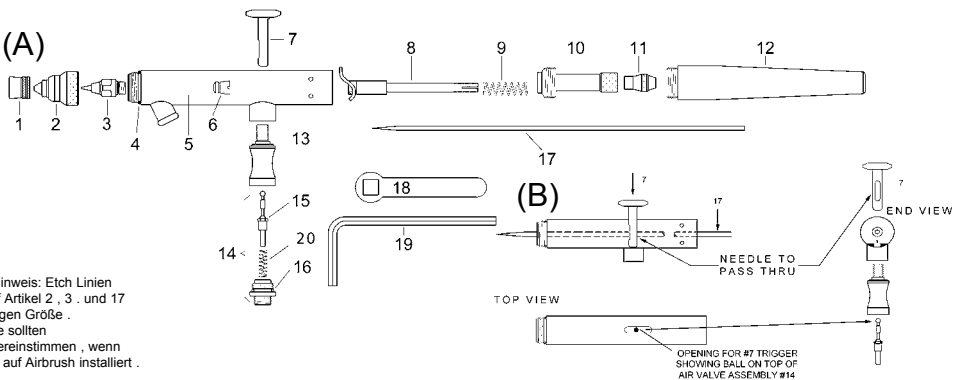
Vorbereitung des Airbrush:

Der Airbrush wird wie ein Stift gehalten. Der Zeigefinger ruht dabei locker auf dem Tastknopf.

1. Den Luftschlauch an die Luftversorgung und den Airbrush anschließen. Bei Verwendung eines Regulators den Druck zwischen 15 und 55 psi einstellen.

Bedienung des Airbrush:

1. Den Tastknopf drücken, um Luft freizusetzen, und den Taster nach hinten ziehen, um die Farbmenge einzustellen.
2. Um eine dünne Linie zu sprühen und breitere Endpunkte zu vermeiden, sollte zunächst ohne Farbauftrag mit dem Airbrush gezeichnet werden. Anschließend mit Farbe am Anfang der Linie beginnen. Am Ende der Linie den Farbauftrag einstellen, jedoch die Airbrush-Bewegung auch nach Ende des Farbauftrags fortsetzen.
3. Diesen Bewegungsablauf üben, bis eine dünne Linie oder ein breites Muster ohne Farblecksbildung am Anfang oder am Ende des Bewegungsablaufs aufgesprüht wird.
4. Die Bewegungsgeschwindigkeit bestimmt die Dichte des Farbauftrags und das Verwischen am Anfang und Ende des Bewegungsablaufs.
5. Zum Zeichnen von Details den Airbrush nah an die Oberfläche heranführen, nach unten drücken, um Luft auszulassen, und den Tastknopf sehr langsam zurückziehen, um eine geringe Farbmenge aufzusprühen.
6. Zum Zeichnen von Hintergründen und breit angelegten Effekten den Airbrush vom Objekt weit entfernt halten und den Tastknopf zurückziehen, um die gewünschte Menge an Farbe aufzusprühen.
7. Für Punktierungs- und Körnungseffekte die Saugkappe entfernen, den Tasthebel drücken und den Hebel vor und zurück pumpen. Den Luftdruck zwischen 15 und 50 psi einstellen, um den gewünschten Effekt zu erhalten.
8. Weitere Informationen finden Sie in der Broschüre „22 Airbrush - Übungen für Anfänger“, die dem Airbrush beiliegt.



* Hinweis: Etch Linien auf Artikel 2, 3, und 17 zeigen Größe. Alle sollten übereinstimmen, wenn sie auf Airbrush installiert.

POS. TEILNR.	BESCHREIBUNG	9. MIL-11	POS. TEILNR.	BESCHREIBUNG
1.	XI-41 Nadel-Schutzkappe		10.	TAL-17 Federgehäuse
1b.	TAL-23 Kronenkappe (optional)		11.	TAL-19 Nadel-Sicherungsmutter
1c.	TAF-3 Fächer-Saugkappe für 0,66 mm Kopf (verwendet TT-3 und TN-3) (optional)		12.	TS-33 Griff
*2.	TA-2, TA-3 Saugkappe (0,38 mm, 0,66 mm)		13.	TAL-14 Ventilgehäuse
*3.	TT-2, TT-3 Spitze (0,38 mm, 0,66 mm)		14.	TAL-32 Luftventil, kpl.
4.	MIL-12 O-Ring		15.	TAL-26 O-Ring
5.	TS-30 Gehäuse, kpl.		16.	TAL-22 O-Ring
6.	TAL-8 PTFE Stopfbuchse, kpl.		*17.	TN-2, TN-3 Nadel (0,38 mm, 0,66 mm)
7.	TAL-37 Tasthebel		18.	TAL-28 Schlüssel
8.	TAL-18 Nadelhalterung, kpl.		19.	TAL-35 Inbusschlüssel

AUS-/EINBAUEN VON NADEL UND GRIFF (Abbildung A):

- Den Griff losschrauben und die Sicherungsmutter (TAL-19) gegen den Uhrzeigersinn lösen. Den Tasthebel (TAL-37) nach unten gedrückt halten und gleichzeitig die Nadel herausnehmen bzw. einsetzen. Auf diese Weise ist sichergestellt, dass die Nadel ungehindert am Tasthebel vorbeigeführt werden kann. Die Nadel vorsichtig herausnehmen und gegebenenfalls drehen. NICHT mit Gewalt herausziehen!
- Den Zustand der Nadel überprüfen. Eine verbogene oder verformte Nadel durch eine neue Nadel ersetzen. Durch eine verbogene Nadel kann die Nadelspitze (TT) beschädigt oder geteilt werden, was zu Blasenbildung oder zu einem groben Sprühmuster führt.
- Den Tasthebel in UNTERER Stellung festhalten und eine neue Nadel in die Nadelhalterung (TAL-18) einführen. Die Nadel vorsichtig nach vorne durchschieben und gegebenenfalls drehen, bis sie an der Spitze des Airbrush anliegt.
- Den Tasthebel wieder loslassen und die Sicherungsmutter im Uhrzeigersinn festziehen.

AUSTAUSCHEN DES FINGERHEBELS (Abbildung B):

Der Fingerhebel ist am einfachsten austauschbar, nachdem der Tasthebel (TAL-37) ausgebaut und bevor die Nadelhalterung (TAL-18) eingesetzt wird. Die Nadel muss entfernt werden.

- Den Tasthebel so halten, dass die runde Seite des Schafes zur Vorderseite und die flache Seite zur Rückseite des Airbrush zeigt (siehe B - SEITENANSICHT).
- Den Tasthebel gerade NACH UNTEN durch die Öffnung oben im Airbrush-Gehäuse einführen (siehe B - DRAUFSICHT).
- Der Boden des Tasthebels muss die Kugel oben am freiliegenden Stößel abdecken. Nach Herstellung dieser Verbindung sollte beim Drücken auf den Tasthebel eine Federwirkung zu spüren sein. Die Nadelhalterung und die restlichen Teile wie oben beschrieben einbauen. Wenn die Nadel eingesetzt ist, kann der Tasthebel nicht ausgebaut werden.

AUSTAUSCHEN DER NADELSPITZE:

- Den Griff abnehmen, die Sicherungsmutter (TAL-19) lösen und die Nadel etwa 1 Zoll herausziehen.
- Den Saugkappe (TA) abschrauben und abnehmen. Die Spitze (TT) kann nun mit dem Schlüssel (TAL-28) abgeschraubt werden.
- Eine neue Spitze einsetzen und mit dem Schlüssel festschrauben. Die Spitze darf sich nicht von Hand lösen lassen. Die Nadel bis zum Anschlag in die Spitze nach vorn schieben und die Sicherungsmutter festziehen.

NACHSTELLEN EINER VERSCHLISSENEN STOPFBUCHSENSCHEIBE:

- Eine verschlissene oder lockere Stopfbuchse (TAL-8) muss ausgetauscht bzw. festgezogen werden.
- Die Stopfbuchsenmutter mit einem kleinen Schraubendreher festziehen. Um Zugang zur Stopfbuchse zu erhalten, müssen alle inneren Teile ausgebaut werden.
- Die Nadel einsetzen und sicherstellen, dass die Stopfbuchsenmutter nicht zu fest angezogen ist. Beim Einführen der Nadel sollte ein wenig Widerstand zu spüren sein.
- Den Airbrush wieder vollständig zusammenbauen.

REINIGEN DES AIRBRUSH:

- Da die Farbe vom Flaschenanschluss nach vorn läuft, muss der Bereich vom Tasthebel nach hinten wahrscheinlich nicht gereinigt werden.
- Übrig gebliebene Farbe kann wieder in die Flasche zurückgespült werden. Hierfür die Saugkappe mit einem Finger abdecken und den Tasthebel drücken und leicht nach hinten ziehen. Dadurch wird die Farbe aus dem Flüssigkeitskanal zurück in die Flasche gedrückt. Auf keinen Fall den Becher öffnen, um die Farbe zurückzuspülen.
- Zwischen Farbwechseln oder vor der Lagerung des Airbrush eine Flasche mit einem geeigneten Reinigungsmittel anbringen und das Mittel in ein Waschbecken sprühen, bis die Flüssigkeit klar erscheint.
- Die Nadel ausbauen, abwischen und wieder einsetzen.
- Falls Farbe angetrocknet ist, die vordere Spitze, die Saugkappe und das Saugkappengehäuse entfernen und einweichen oder nur die Spitze des Airbrush in Reinigungsmittel einweichen.
- Ein Reinigungsmittel verwenden, das für das gesprühte Material geeignet ist. Den Tasthebelbereich beim Einweichen trocken halten.

ANWENDERSPEZIFISCHE EINSTELLUNGEN:

Mithilfe des Federgehäuses (TAL-17) kann die zum Zurückziehen des Tasthebels erforderliche Kraft erhöht oder verringert werden. Das Federgehäuse in das Airbrush-Gehäuse hineinschrauben, bis der Tasthebel bequem betätigt werden kann. Falls das Federgehäuse bis zum Anschlag eingeschraubt wird, kann der Tasthebel festklemmen.

PROBLEMBEHEBUNG:

Blasenbildung im Becher:

- Saugkappe (TA) muss festgezogen werden
- Spitze (TT) muss nachgezogen werden

Ungleichmäßiger oder unregelmäßiger Farbausstoß:

1. Zu dicke Farbe - Verdüner beigegeben
2. Spitze nicht richtig festgezogen - Spitze (TT) mit Schlüssel festziehen
3. Spitze geteilt oder Nadel beschädigt - Spitze bzw. Nadel austauschen
4. Spitze oder Nadel verschmutzt - reinigen und wieder einbauen
5. Luftdruck zu niedrig - Druck erhöhen oder Farbe weiter verdünnen (zum Sprühen der meisten Farben werden mindestens 20 psi benötigt)

Airbrush sprüht keine Farbe:

1. Spitze verstopft - Spitze abnehmen und reinigen
2. Nadel bewegt sich nicht - Sicherungsmutter der Nadel festziehen
3. Luftdruck zu niedrig - Druck erhöhen (zum Sprühen der meisten Farben werden mindestens 20 psi benötigt)

Airbrush erzeugt Doppellinie oder einseitiges Muster:

1. Spitze geteilt oder Nadel verbogen - austauschen
2. Spitze oder Nadel verschmutzt - ausbauen und reinigen

Tasthebel festgeklemmt oder schwergängig:

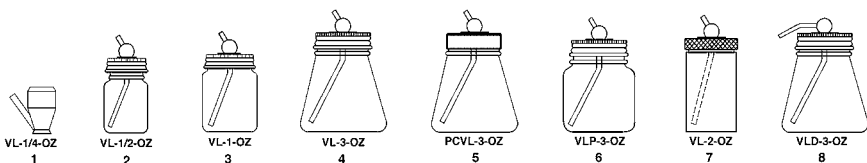
1. Federgehäuse nachstellen - hinein- oder herausdrahen, um die zum Zurückziehen des Tasthebels erforderliche Kraft zu erhöhen oder zu verringern
2. Farbleck im Tasthebelbereich - innere Teile des Airbrush ausbauen und Stopfbuchse leicht festziehen oder austauschen
3. Nadel und Tasthebel schmieren - Paasche Airbrush Lube (AL-2) auf den Nadelschaft und den Tasthebel-Schlitzbereich auftragen

TS TALON Becher und Flaschen Baugruppen

POS. TEILNR. BESCHREIBUNG

- | | | | |
|---------------------|---|---------------------|---|
| 1. VL-1/4-OZ | Metallfarbbecher (7 cc) | | |
| 2. VL-1/2-OZ | 1/2 oz. Glasflasche, kpl. (14,5 cc) | 6. VLP-3-OZ | kpl. (89 cc)
3 oz. Plastikdeckel und Metallrohr, kpl.
3 oz. Glasflasche (89 cc) |
| VL1/2 | 1/2 oz. Metalldeckel, kpl. mit Dichtung | | |
| H-164 | 1/2 oz. Glasflasche (14,5 cc) | 7. VL-2-OZ | 3 oz. Plastikdeckel, -rohr und
-flasche, kpl. (89 cc) |
| 3. VL-1-OZ | Farbflasche, kpl. (29 cc) | VL1 | 3 oz. Plastikdeckel und -rohr, kpl. |
| VL1 | 1 oz. Deckel, kpl. | H-99 | 3 oz. Plastikflasche (89 cc) |
| H-99 | 1 oz. Glasflasche (29 cc) | 4. VL-3-OZ | Aluminiumbecher, kpl. (60 cc) |
| 4. VL-3-OZ | 3 oz. Glasflasche, kpl. (89 cc) | VL3 | 2 oz. Aluminiumbecher (60 cc) |
| VL3 | 3 oz. Metalldeckel und -rohr, kpl. | H-108 | 3 oz. Dekor-Flasche, kpl. (89 cc) |
| H-108 | 3 oz. Glasflasche (89 cc) | 5. PCVL-3-OZ | 3 oz. Glasflasche (89 cc) |
| 5. PCVL-3-OZ | 3 oz. Plastikdeckel und Metallrohr, | | |

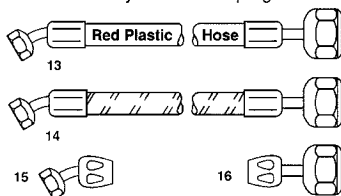
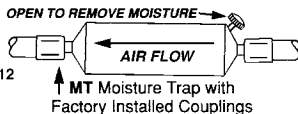
HINWEIS: **3-JG** Dichtung für 3 oz. und 2 oz. Flaschen
5-G Dichtung für 1 oz. Flaschen



ZUBEHÖR

POS. TEILNR. BESCHREIBUNG

- | | |
|-------------------|--|
| 9. VL-127 | Sieb nur für weißes PTFE Farbrohr |
| 10. A-34 | Hängevorrichtung |
| 12. MT | Moisture Trap - (selbst installieren) |
| 13. HP-1/8 | Roter PVC-Plastikluftschlauch mit Kupplungen |
| 14. A-1/8 | Luftschlauch mit Flechtmantel und Kupplungen |
| 15. AC-20 | 1 / 8 " - 1 / 4 " -40 Kupplung (Um Airbrush) |
| 16. AC-1/8 | -1 / 4 "Kupplung (Um Kompressor) |



ZUBEHÖR - nicht gezeigt

- | | |
|-------------------|-----------------------------|
| PART | DESCRIPTION |
| F-143 | Red Kunststoffgriff |
| R-75 | Regler und Filter w / Gauge |
| HSSB-22-16 | Hobby Shop Lackierkabinen |
| A-194 | Deluxe-Kleiderbügel |

TS TALON – Aérographe

Dual Action - mélange interne - Siphon

d'alimentation - joints en PTFE.

AVERTISSEMENT: Les matériaux de pulvérisation mai être nocif s'il est inhalé ou autorisés à entrer en contact avec la peau ou les yeux. Consulter l'étiquette du produit et Material Safety Data Sheet fourni pour le matériel de pulvérisation. Suivez toutes les consignes de sécurité. **ATTENTION:** L'espace bien aéré requis pour éliminer les vapeurs, poussières ou surpulvérisation. **Pression maximale aérien 75 P.S.I.**

INTRODUCTION: Les principales caractéristiques de l'aérographe **Paasche® TS TALON** incluent la capacité de pulvériser des liquides exigeant une alimentation par siphon pour rendre les fins détails et les ouvrages d'estompage. La fonction à mélange interne à double action permet une flexibilité dans la régulation de la couleur et de l'air sans interruption du travail. Joints au PTFE.

Spécifications TS :

- Double action
- Taille de tête 0,66 mm
- Craquelure jusqu'à 1-1/2 pouces
- Capuchon bombé
- Gâchette et piston nouveau style

Options pour Talon :

- Tête de 0,38 mm (buse TT-2, aiguille TN-2 et chapeau d'air TA-2) - Excellent pour pulvériser des peintures métalliques, perlées et plus épaisses
- Chapeau d'air de ventilateur de 0,66 mm (chapeau d'air TAF-3, aiguille TN-3 et buse TT-3) Donnera une pulvérisation plate de 2-1/2 à 3 pouces pour couvrir des zones plus larges

Pressions de fonctionnement :

- Pressions d'exploitation de 15 à 55 psi ; pression maximum de 85 psi. Le chapeau d'air de ventilation requiert un minimum de 20 psi.
- Une pression de 20 à 30 psi est ce qu'il y a de mieux pour une pulvérisation détaillée avec une peinture correctement diluée.
- Utiliser des pressions supérieures pour un produit plus épais ou les détails fins ne sont pas essentiels ou diluer la peinture pour admettre des pressions inférieures.

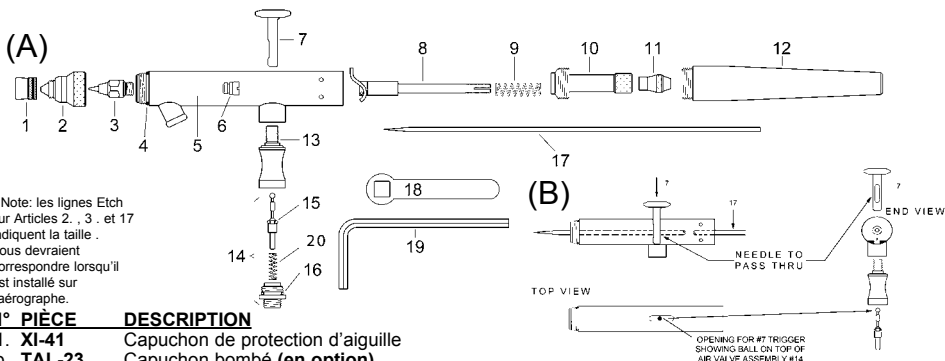
Mise en place des équipements :

L'aérographe se tient comme un stylo, avec l'index reposant confortablement sur le bouton-poussoir.

1. Attacher le tuyau d'arrivée d'air à l'alimentation en air et à l'aérographe. Avec un détendeur, régler la pression entre 15 et 55 psi.

Fonctionnement de l'aérographe :

1. Appuyer sur le bouton-poussoir pour libérer l'air et tirer sur le bouton pour contrôler la quantité de couleur.
2. Pour pulvériser une ligne fine sans extrémités lourdes, commencer par déplacer l'aérographe sans relâcher de couleur. Ensuite, commencer la couleur au début de la ligne et arrêter la couleur à la fin tout en continuant le mouvement de l'aérographe une fois que la couleur est arrêtée.
3. Pratiquer ce mouvement jusqu'à ce que l'on puisse pulvériser une ligne fine ou une répartition large sans dépôt lourd au début ou à la fin des passes.
4. La vitesse du mouvement contrôle la densité de la couleur et les effets de fondu au début et à la fin des passes.
5. Pour détailler, tenir l'aérographe très près de la surface, appuyer pour l'air et tirer très lentement sur le bouton-poussoir pour relâcher une petite quantité de peinture.
6. Pour l'arrière-plan et des effets amples, tenir l'aérographe éloigné de la surface de travail et tirer sur le bouton-poussoir pour relâcher la quantité requise de couleur.
7. Pour faire du pointillé, retirer le chapeau d'air, appuyer sur la gâchette et la pomper d'avant en arrière. Ajuster la pression d'air entre 15 et 50 psi pour un effet de pointillé désiré.
8. Pour de plus amples instructions, se reporter au livret « L'aérographe pour débutants en 22 leçons » fourni avec



* Note: les lignes Etch sur Articles 2, 3, et 17 indiquent la taille. Tous devraient correspondre lorsqu'il est installé sur l'aérographe.

N° PIÈCE	DESCRIPTION		
1. XI-41	Capuchon de protection d'aiguille	5. TS-30	Ensemble de boîtier
1b. TAL-23	Capuchon bombé (en option)	6. TAL-8	Joints au PTFE
1c. TAF-3	Chapeau d'air de ventilation pour tête de 0,66 mm (utilise TT-3 et TN-3) (en option)	7. TAL-37	Gâchette
*2. TA-2, TA-3	Chapeau d'air (0,38 mm, 0,66 mm)	8. TAL-18	Ensemble de culbuteur
*3. TT-2, TT-3	Buse (0,38 mm, 0,66 mm)	9. MIL-11	Ressort d'aiguille
4. MIL-12	Joint torique	10. TAL-17	Logement du ressort

11. TAL-19	Contre-écrou d'aiguille	16. TAL-22	Joint torique
12. TS-33	Manche	*17. TN-2, TN-3	Aiguille (0,38 mm, 0,66 mm)
13. TAL-14	Cache-soupape	18. TAL-28	Clé
14. TAL-32	Ensemble soupape d'air	19. TAL-35	Clé Allen
15. TAL-26	Joint torique		

RETRAIT/REPLACEMENT DE L'AIGUILLE ET DU MANCHE (Illustration A) :

- Dévisser le manche et desserrer le contre-écrou n° TAL-19 en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Appuyer sur la gâchette n° TAL-37 et la tenir en position basse tout en retirant ou en insérant l'aiguille. Ceci pour garantir un mouvement libre de l'aiguille dans la gâchette. Retirer délicatement l'aiguille, en la faisant tourner si besoin est. NE PAS la sortir en forçant !
- Inspecter l'état de l'aiguille. Si celle-ci est courbée ou déformée d'une manière quelconque, la remplacer par une nouvelle aiguille. Une aiguille courbée peut endommager ou fendre la buse n° TT entraînant des bulles ou une pulvérisation irrégulière.
- Tenir la gâchette en position vers le BAS, insérer la nouvelle aiguille dans l'ensemble de culbuteur n° TAL-18. Enfoncer délicatement l'aiguille, en la faisant tourner si besoin est, pousser vers l'avant délicatement jusqu'à ce que l'aiguille s'arrête devant la buse.
- Relâcher la gâchette et serrer le contre-écrou en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

REPLACEMENT DE L'ENSEMBLE DE LEVIER D'ARMEMENT (Illustration B) :

Si la gâchette n° TAL-37 est retirée, il est plus facile de la remettre en place avant d'insérer l'ensemble de culbuteur n° TAL-18. L'aiguille doit être retirée.

- Maintenir la gâchette de manière que le côté arrondi de la tige se trouve sur le devant et que le côté plat se trouve sur l'arrière de l'aérographe (voir B - VUE ARRIÈRE).
- Insérer la gâchette directement vers le BAS à travers l'ouverture dans le dessus du boîtier de l'aérographe (voir B - VUE DE DESSUS).
- Le bas de la gâchette doit recouvrir la boule ronde sur le dessus du plongeur exposé. Une fois la connexion effectuée, il doit y avoir une action de ressort lorsque l'on appuie sur la gâchette. Remettre en place l'ensemble de culbuteur et le reste des pièces comme ci-dessus. Lorsque l'aiguille est insérée, elle empêchera le retrait de la gâchette.

REPLACEMENT DE LA BUSE :

- Retirer le manche, desserrer le contre-écrou n° TAL-19 et sortir l'aiguille d'un pouce environ.
- Dévisser le chapeau d'air n° TA et retirer. La buse n° TT peut maintenant être dévissée avec la clé n° TAL-28.
- Placer une nouvelle buse en position et serrer avec la clé. La buse doit être serrée à la clé. Enfin, enfoncer l'aiguille vers l'avant jusqu'à ce qu'elle soit complètement installée dans la buse.

RÉGLAGE D'UNE RONDELLE D'ÉTANCHÉITÉ USÉE :

- Si le joint n° TAL-8 devient usé ou desserré, il faut le resserrer ou le remplacer.
- Serrer l'écrou d'étanchéité avec un petit tournevis. Pour attendre le joint, toutes les pièces internes doivent être retirées.
- Remettre l'aiguille en place et s'assurer que l'écrou d'étanchéité n'est pas trop serré. Une légère résistance au mouvement est nécessaire lorsque l'aiguille passe à travers.
- Remonter complètement les rouages de l'aérographe.

NETTOYAGE DE L'AÉROGRAPHE :

- La peinture passant de la connexion du flacon vers l'avant, l'arrière de la zone de gâchette n'aura vraisemblablement pas besoin d'être nettoyé.
- Il est possible de refouler la peinture dans le flacon en couvrant le chapeau d'air du doigt et en appuyant sur la gâchette et en tirant légèrement vers l'arrière. Ceci force la peinture du passage de liquide à retourner dans le flacon. Ne jamais utiliser de godet ouvert pour le refoulement.
- Entre les changements de couleurs et avant d'entreposer l'aérographe, attacher le flacon avec le nettoyant approprié et pulvériser dans l'évier jusqu'à ce que le liquide soit clair.
- Retirer l'aiguille et l'essuyer avant de la remettre en place.
- Si la peinture a séché pendant un certain temps, il est possible de retirer la buse avant, le chapeau d'air et le corps du chapeau d'air pour les tremper, ou tremper uniquement l'avant de l'aérographe dans le nettoyant.
- Utiliser le nettoyant pour le produit que l'on pulvérise. En cas de trempage, conserver la zone de gâchette au sec.

RÉGLAGES PERSONNELS :

Logement de ressort n° TAL-17 - Utilisé pour augmenter ou diminuer la tension du ressort pour tirer la gâchette. Visser dans le boîtier jusqu'à ce que chaque course de gâchette soit confortable. Le visser jusqu'à ce qu'il s'arrête peut entraîner un blocage de la gâchette.

DÉPANNAGE :

Présence de bulles dans le godet :

- Il faut resserrer le chapeau d'air n° TA
- Il faut serrer davantage la buse n° TT

Refus ou éclaboussures :

- Peinture trop épaisse - réduire avec diluant
- Buse non installée - serrer la buse n° TT avec la clé
- Buse fendue ou aiguille endommagée - remplacer la buse ou l'aiguille
- Aiguille ou buse sale - nettoyer et remettre en place
- Pression d'air trop basse - augmenter la pression ou diluer davantage la peinture (pression minimum de 20 psi nécessaire pour pulvériser la majorité des peintures)

L'aérographe ne pulvérise pas :

- Buse colmatée - retirer la buse et nettoyer
- Aiguille ne se déplace pas - desserrer le contre-écrou de l'aiguille
- Pression d'air basse - augmenter la pression (pression minimum de 20 psi nécessaire pour pulvériser la majorité des peintures)

Pulvérise ligne double ou épaisse d'un côté :

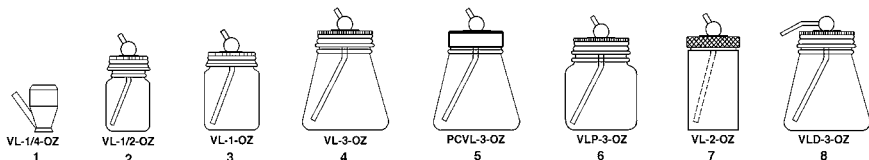
- Buse fendue ou aiguille courbée - remplacer
- Buse ou aiguille sale - retirer et nettoyer

Gâchette bloquée ou mouvement de gâchette médiocre :

- Ajuster le logement du ressort - visser ou dévisser le logement pour amoindrir ou accroître la tension sur le mouvement de la gâchette.
- Fuites de peinture vers la zone de gâchette - retirer les rouages de l'aérographe et serrer légèrement le joint ou remplacer si besoin est.
- Lubrifier l'aiguille et la gâchette - appliquer Paasche Airbrush Lube/Lubrifiant pour aérographe (AL-2) sur l'axe de

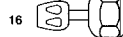
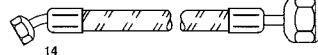
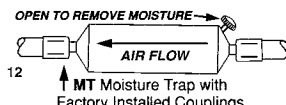
TS TALON ENSEMBLES FLACONS et GODET

N°	PIÈCE	DESCRIPTION	PCVL3	VF-14M	3-JG
1.	VL-1/4-OZ	Godet de couleur métallique (7 cc)			
2.	VL-1/2-OZ	Ensemble de godet de couleur (14,5 cc)			
	VL1/2	Ensemble de couvercle 1/2 oz			
	VF-17	Tube de couleur			
3.	VL-1-OZ	Ensemble de flacon de couleur (29 cc)			
	VL1	Ensemble de couvercle 1 oz			
	VF-17	Tube de couleur			
	5-G	Joint			
4.	VL-3-OZ	Ensemble de flacon de couleur (88 cc)			
	VL3	Ensemble de couvercle 3 oz			
	VF-14	Tube de couleur			
	3-JG	Joint			
5.	PCVL-3-OZ	Ensemble couvercle en nylon/flacon tube métallique (88 cc)			
	PCVL3	Ensemble de couvercle en nylon			
	VF-14M	Tube de couleur métallique			
	3-JG	Joint			
6.	VLP-3-OZ	Ensemble de flacon en plastique (88 cc)			
	VL3	Ensemble de couvercle 3 oz			
	VF-14	Tube de couleur			
	3-JG	Joint			
7.	VL-2-OZ	Ensemble de godet en aluminium (60 cc)			
	VF-2-5/8	Tube de couleur			
	3-JG	Joint			
8.	VLD-3-OZ	Ensemble de flacon décoration (88 cc)			
	VLD3	Ensemble de couvercle 3 oz			
	VF-14	Tube de couleur			
	3-JG	Joint			



ZUBEHÖR

N°	PIÈCE	DESCRIPTION
9.	VL-127	Crépine pour tube PTFE de couleur blanche uniquement
10.	A-34	Aérographe Support
12.	MT	Emprisonner l'humidité (Do It Yourself Installation).
13.	HP-1/8	Tuyau d'air en plastique rouge PVC avec accouplements
14.	A-1/8	Tuyau d'air tressé avec accouplements
15.	AC-20	1 / 8 " - 1 / 4 " - 40 Coupling (en aérographe)
16.	AC-1/8	- 1 / 4 " Coupling (au compresseur)



ZUBEHÖR - nicht gezeigt

PIÈCE	DESCRIPTION
F-143	manche plastique rouge
R-75	Régulateur et de filtre w / Gauge
HSSB-22-16	Hobby-Shop pour cabine de projection
A-194	Hanger Aérographe Deluxe



D220R COMPRESSEUR D'AIR (1 / 6 HP), avec Switch & R-75 Régulateur

Économique et adaptée à tous les aéroglyphes fluides de pulvérisation correctement éclaircis. Il est capable de fournir 30 à 45 P.S.I. Pression de service en fonction de l'aérographe utilisé. Le **D220R** Paasche est une unité membrane Oilless et vient avec le R-75 Régulateur / filtre avec manomètre. Elle opère sur 110-120 volts, 1 phase, 60 Hz, et délivre ,7 CFM @ 20 p.s.i. R75 Régulateur va réguler jusqu'à 45 P.S.I. selon l'usage (intermittents ou constants) et la taille de l'aérographe utilisé. **Poids d'expédition: 11 lbs. (5 kg)**



D500 COMPRESSEUR D'AIR (1/8 H.P.) (Homologué ETL)

Économique et adéquat pour tous les aéroglyphes pulvérisant des liquides correctement dilués. Capable de fournir jusqu'à 35 psi de pression d'exploitation en fonction de l'aérographe utilisé. Le Paasche **D500** est un compresseur à piston sans huile. Il fonctionne sur du 110-120 volts, monophasé, 60 Hz et fournit 0,4 C.F.M. à 20 psi. **Poids d'expédition: 8 lbs. 3 oz. (3,7 kg)**



D500SR COMPRESSEUR D'AIR (1 / 8 H.P.), ETL avec Switch & R-75 Régulateur

Économique et adaptée à tous les aéroglyphes fluides de pulvérisation correctement éclaircis. Maximum de 20 à 35 P.S.I. Pression de service en fonction de l'aérographe utilisé. Le **D500SR** Paasche est une unité piston Oilless et vient avec le R-75 Régulateur / filtre avec manomètre. Elle opère sur 110-120 volts, 1 phase, 60 Hz, et délivre ,4 CFM@20 p.s.i. R75 Régulateur va réguler jusqu'à 35 P.S.I. selon l'usage (intermittents ou constants) et la taille de l'aérographe utilisé. **Poids d'expédition: 8 lbs. 12 oz. (3,97 kg)**



DA400R COMPRESSEUR D'AIR (1/6 H.P.)

1/6 H.P. Compresseur à piston avec arrêt automatique. Le compresseur s'arrête lorsque l'aérographe n'est pas utilisé. La pression d'exploitation est de 30 à 50 psi en fonction de l'aérographe utilisé, fournit jusqu'à 55 psi. 110-120 V c.a., monophasé, 60 Hz, 42 l/min (1,48 CFM), 1 720 tr/min Avec détendeur R-75 et pot de condensation inclus. **Poids d'expédition : 13 lbs. 9 oz. (6,16 kg)**

Imprimé aux États-Unis



TS TALON – Aerógrafo

Doble Acción – Mezcla interna – Alimentación por Sifón – Empaquetaduras de PTFE.

ADVERTENCIA: Los materiales para la pulverización pueden ser dañinos si se inhalan o entran en contacto con la piel o los ojos. Consulte la etiqueta del producto y la hoja de datos de seguridad de materiales que se proporciona para el material de pulverización. **PRECAUCIÓN:** Siga todas las precauciones de seguridad. **PRECAUCIÓN:** Se requiere de un área con buena ventilación para eliminar humos, polvo o pulverización en exceso. **Presión de aire máxima: 7 5 psi.**

INTRODUCCIÓN: Entre las características principales del aerógrafo **TS TALON de Paasche®** se incluye la capacidad de pulverizar líquidos que requieren alimentación por sifón, realizando un trabajo con detalles finos y con sombras. La función de mezcla interna de doble acción permite una regulación flexible del color y el aire sin interrumpir el trabajo. Empaquetaduras de PTFE.

Especificaciones de TS:

- Doble acción
- Tamaño del cabezal de 0.66 mm
- De una línea muy fina a 1-1/2 pulg.
- Tapón corona
- Gatillo y pistón de estilo nuevo

Opciones para Talon:

- Cabezal de 0.38 mm (boquilla TT-2, aguja TN-2 y capuchón de aire TA-2) - Especial para pulverizar pinturas más espesas, perlas o metálicas
- Capuchón de aire del ventilador de 0,66 mm (capuchón de aire TAF-3, aguja TN-3 y boquilla TT-3) - Proporcionará un patrón plano de 2-1/2 pulg. a 3 pulg. para cubrir áreas más grandes.

Presiones de trabajo:

- Presiones de funcionamiento de 15 a 55 psi; presión máxima de 85 psi. El capuchón de aire del ventilador necesita 20 psi o más.
- 20 a 30 psi es lo mejor para la pulverización detallada con pintura correctamente diluida
- Use las presiones más altas para materiales más espesos, donde los detalles finos no son necesarios o diluya la pintura para permitir presiones más bajas.

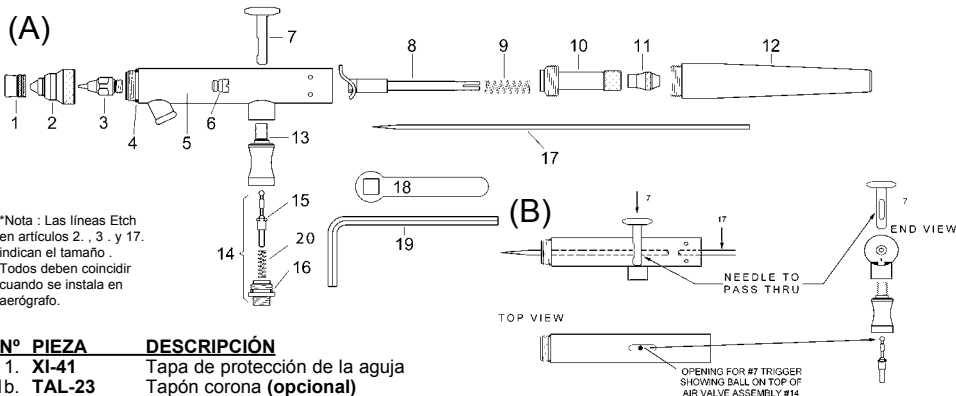
Instalación del equipo:

El aerógrafo se sostiene de la misma manera que un lápiz, con el dedo índice cómodamente sobre el botón de accionamiento manual.

1. Conecte la manguera de aire al suministro de aire y al aerógrafo. Si utiliza un regulador, fije la presión entre 15 y 55 psi.

Funcionamiento del aerógrafo:

1. Presione el botón de accionamiento manual para liberar aire y tire el botón hacia atrás para controlar la cantidad de color.
2. Para pulverizar una línea fina sin extremos gruesos, comience moviendo el aerógrafo sin liberar el color. Luego, pulverice el color al principio de la línea y deténgalo al final de ésta, pero continúe moviendo el aerógrafo después de que se haya detenido el color.
3. Practique este movimiento hasta que pueda pulverizar una línea fina o un patrón ancho sin acumulaciones gruesas al comienzo o al final de sus trazos.
4. La velocidad del movimiento controla la densidad del color y los efectos de atenuación al comienzo o al final de los trazos.
5. Para los detalles, sostenga el aerógrafo muy cerca de la superficie, presione para liberar aire y tire suavemente el botón de accionamiento manual para liberar una pequeña cantidad de pintura.
6. Para trabajos de fondo y efectos anchos, sostenga el aerógrafo lejos de la superficie de trabajo y tire el botón de accionamiento manual para liberar la cantidad de color necesaria.
7. Para la técnica de punteado, retire el capuchón de aire, presione el gatillo hacia abajo y bombee el gatillo hacia delante y hacia atrás. Ajuste la presión de aire entre 15 y 50 psi para obtener el efecto de punteado que desee.
8. Para obtener más instrucciones consulte el folleto "22 lecciones de aerografía para principiantes" incluido con su aerógrafo.



Nº	PIEZA	DESCRIPCIÓN	Nº	TAL-17	Alojamiento del resorte
1c.	TAF-3	Capuchón de aire del ventilador para el cabezal de 0.66 mm (usa TT-3 y TN-3) (Opcional)	11.	TAL-19	Contratuercas de la aguja
*2.	TA-2, TA-3	Capuchón de aire (0.38 mm, 0.66 mm)	12.	TS-33	Empuñadura
*3.	TT-2, TT-3	Boquilla (0.38 mm, 0.66 mm)	13.	TAL-14	Carcasa de la válvula
4.	MIL-12	Junta tórica	14.	TAL-32	Conjunto de válvula de aire
5.	TS-30	Conjunto de carcasa	15.	TAL-26	Junta tórica
6.	TAL-8	Conjunto de empaquetadura PTFE	16.	TAL-22	Junta tórica
7.	TAL-37	Gatillo	*17.	TN-2, TN-3	Aguja (0.38 mm, 0.66 mm)
8.	TAL-18	Conjunto de balancín	18.	TAL-28	Llave
9.	MIL-11	Resorte de la aguja	19.	TAL-35	Llave Allen

RETIRO/REEMPLAZO DE LA AGUJA Y LA EMPU—ADURA (Ilustración A):

- Destornille la empuñadura y suelte la contratuerca N° TAL-19 girándola en sentido contrario al de las agujas del reloj. Presione el gatillo N° TAL-19 y sosténgalo hacia abajo mientras retira o inserta la aguja. Esto garantiza que la aguja se mueva libremente en el gatillo. Retire suavemente la aguja, girándola si fuese necesario. ¡NO la fuerce hacia fuera!
- Inspeccione el estado de la aguja. Si está doblada o deformada de cualquier manera, reemplácela por una aguja nueva. Una aguja doblada puede dañar o partir la boquilla N° TT provocando burbujas o patrones de pulverización ásperos.
- Sostenga el gatillo en la posición HACIA ABAJO e inserte una nueva aguja en el conjunto de balancín N° TAL-18. Presione suavemente la aguja, gírela si fuese necesario, presione suavemente hacia delante hasta que la aguja se detenga frente a la boquilla.
- Suelte el gatillo y apriete la contratuerca al girarla en el sentido de las agujas del reloj.

REEMPLAZO DEL CONJUNTO DE PALANCA DE ACCIONAMIENTO MANUAL (Ilustración B):

Si se retira el gatillo N° TAL-37, lo más fácil es reemplazarlo antes de insertar el conjunto del balancín N° TAL-18. Se debe retirar la aguja.

- Sostenga el gatillo de modo que el lado redondo del vástago esté hacia delante y el lado plano esté hacia atrás del aerógrafo (consulte B - VISTA POSTERIOR).
- Inserte el gatillo hacia ABAJO por la abertura en la parte superior de la carcasa del aerógrafo (consulte B - VISTA SUPERIOR).
- Lo que usted desea lograr es que la parte inferior del gatillo cubra la bola redonda en la parte superior del émbolo expuesto. Luego de realizar la conexión, se debe producir el accionamiento del resorte cuando presione el gatillo hacia abajo. Vuelva a colocar el conjunto del balancín y equilibre las piezas como se indicó anteriormente. Cuando se haya insertado la aguja, ésta impedirá el retiro del gatillo.

REEMPLAZO DE LA BOQUILLA:

- Retire la empuñadura, suelte la contratuerca N° TAL-19 y retire la aguja una pulgada aproximadamente.
- Destornille el capuchón de aire N° TA y retírelo. Ahora se puede destornillar la boquilla N° TT con la llave N° TAL-28
- Coloque una nueva boquilla en posición y apriétela con una llave. La boquilla se debe apretar con la llave. Por último, presione la aguja hacia delante hasta que quede completamente ajustada hacia delante en la boquilla.

AJUSTE DE LA ARANDELA DE OBSTRUCCIÓN DESGASTADA:

- Si el conjunto de empaquetadura N° TAL-8 se desgasta o suelta, se debe apretar o reemplazar.
- Apriete la tuerca del prensaestopas con un destornillador pequeño. Para llegar a la empaquetadura, se deben retirar todas las piezas internas.
- Vuelva a colocar la aguja y asegúrese de que la tuerca del prensaestopas no esté demasiado apretada. Cuando se pasa la aguja se necesita una pequeña resistencia al movimiento.
- Vuelva a ensamblar completamente las piezas internas.

LIMPIEZA DEL AERÓGRAFO:

- La pintura pasa hacia delante desde la conexión de la botella, de modo que la parte trasera del área del gatillo prácticamente no necesite limpieza.
- Puede realizar un retrolavado de la pintura en la botella cubriendo el capuchón de aire con su dedo, presionando el gatillo y tirando suavemente hacia atrás. Esto fuerza la pintura desde el conducto de líquido de vuelta hacia la botella. Nunca utilice la copa abierta para el retrolavado.
- Entre los cambios de color o antes de almacenar el aerógrafo, conecte la botella con el limpiador adecuado y pulverice en el sumidero hasta que salga líquido sin color.
- Retire la aguja, límpiela y vuelva a ponerla en su lugar.
- Si la pintura se ha secado, puede retirar la boquilla, el capuchón de aire y el cuerpo de éste para dejarlo en remojo o remover sólo la parte delantera del aerógrafo en el limpiador.
- Utilice el limpiador para el material que esté pulverizando. Mantenga el área del gatillo seca si lo deja en remojo.

CONFIGURACIONES PERSONALES:

Alojamiento del resorte N° TAL-17: Se usa para aumentar o disminuir la tensión del resorte para la retirada del gatillo. Rosca hacia el interior de la carcasa hasta que el trazo sea el que desee. Si rosca hasta que se detenga, puede provocar que el gatillo se atasque.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

Hay burbujas en la copa:

- Se necesita apretar el capuchón de aire N° TA
- Se necesita apretar más la boquilla N° TT

El flujo es intermitente o se producen salpicaduras:

- La pintura es demasiado espesa - reduzca con diluyente
- La boquilla no está ajustada - apriete la boquilla N° TT con la llave
- La boquilla está partida o la aguja está dañada - reemplace la boquilla o la aguja
- La aguja o la boquilla está sucia - límpiela y vuelva a colocarla
- La presión del aire es muy baja - aumente la presión o diluya aún más la pintura (20 psi o más para pulverizar la mayoría de las pinturas)

El aerógrafo no pulveriza:

- La boquilla está obstruida - retírela y límpiela
- La aguja no se mueve - apriete la contratuerca de la aguja
- La presión de aire es baja - aumentela (20 psi o más para la mayoría de las pinturas)

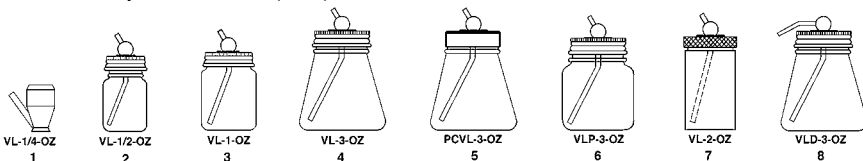
Se pulverizan líneas dobles o gruesas en un lado:

- La boquilla está partida o la aguja está doblada - reemplácela
- La boquilla o la aguja está sucia - retírela y límpiela

El gatillo está atascado o tiene poco movimiento:

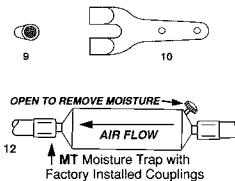
1. Ajustar el alojamiento del resorte - tornillo o destornille el alojamiento para disminuir o aumentar la tensión del movimiento del gatillo
2. Hay fugas de pintura hacia el área del gatillo - retire las piezas internas del aerógrafo y apriete suavemente la empaquetadura o reemplácela si fuese necesario
3. Lubrique la aguja y el gatillo - aplique el lubricante para aerógrafos Airbrush Lube (AL-2) de Paasche al área del

Nº	Nº DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	PCVL3 VF-14M 3-JG	Conjunto de la cubierta de nylon Tubo de color metálico Junta
1.	VL-1/4-OZ	Copa de color metálica (7 cc)		
2.	VL-1/2-OZ VL1/2 VF-17	Conjunto de la botella de color (14.5 cc) Conjunto de la cubierta de 1/2 onza Tubo de color	6. VLP-3-OZ	Conjunto de la botella de plástico (88 cc)
3.	VL-1-OZ VL1 VF-17 5-G	Conjunto de botella de color (29 cc) Conjunto de cubierta de 1 onza Tubo de color Junta	7. VL-2-OZ VF-2-5/8 3-JG	Conjunto de cubierta de 3 onzas Tubo de color Conjunto de copa de aluminio (60 cc) Tubo de color Junta
4.	VL-3-OZ VL3 VF-14 3-JG	Conjunto de botella de color (88 cc) Conjunto de cubierta de 3 onzas Tubo de color Junta	8. VLD-3-OZ	Conjunto de la botella de decoración (88 cc)
5.	PCVL-3-OZ	Conjunto de la botella de cubierta de nylon/tubo metálico (88 cc)	VLD3 VF-14	Conjunto de la cubierta de 3 onzas Tubo de color



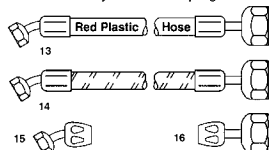
ACCESORIOS

Nº	Nº DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
9.	VL-127	Filtro sólo para tubo de color blanco de PTFE
10.	A-34	Colgador
12.	MT	Atrapar la humedad (Do-It-Yourself de instalación)
13.	HP-1/8	Manguera de aire roja plástica de PVC con acoplamientos
14.	A-1/8	Manguera de aire trenzada con acoplamientos
15.	AC-20	1 / 8 " - 1 / 4 " - 40 de acoplamiento (Para aerógrafo)
16.	AC-1/8	-1/4" de acoplamiento (Para Compresor)



ACCESORIOS - not shown

Nº DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
F-143	Red mango de plástico
R-75	Regulador y del filtro w / Gauge
HSSB-22-16	Hobby-cabina de pintura
A-194	Percha aerógrafo Deluxe



D220R COMPRESOR DE AIRE (1 / 6 HP), con Switch & R-75 Regulador

Económico y conveniente para todos los aerógrafos pulverización líquidos adecuadamente diluido. Es capaz de entregar 30 a 45 P.S.I. presión de funcionamiento dependiendo de aerógrafo que se utiliza. El **D220R** Paasche es una unidad de membrana sin aceite y viene con el R-75 Regulador / Filtro con indicador. Opera en 110-120 voltios, 1 fase, 60 Hz, y ofrece .7 CFM @ 20 p.s.i. R75 Regulador regulará hasta 45 P.S.I. en función del uso (intermitente o constante) y el tamaño de aerógrafo que se utiliza. **Peso de envío: 11 lbs. (5 kg)**



COMPRESOR DE AIRE D500 (1/8 CV) (con certificación ETL Listed)

Económico y adecuado para todos los aerógrafos que pulvericen líquidos correctamente diluidos. Es capaz de proporcionar hasta 35 psi de presión de funcionamiento, según el aerógrafo que se utilice. El modelo **D500** de Paasche es un compresor de pistón sin lubricación. Funciona con 110 a 120 voltios, es monofásico, de 60 Hz y proporciona 0.4 pcm a 20 psi. **Peso de envío: 8 lbs. 3 oz. (3.7 kg)**



COMPRESOR DE AIRE D500SR (1/8 CV) (ETL Listed), con interruptor y regulador R-75

Económico y conveniente para todos los aerógrafos pulverización líquidos adecuadamente diluido. Máximo 20 a 35 P.S.I. presión de funcionamiento dependiendo de aerógrafo que se utiliza. El **D500SR** Paasche es una unidad de pistón sin aceite y viene con el R-75 Regulador / Filtro con indicador. Opera en 110-120 voltios, 1 fase, 60Hz, y ofrece .4CFM@20 p.s.i. R75 Regulador regulará hasta 35 P.S.I. en función del uso (intermitente o constante) y el tamaño de aerógrafo que se utiliza. **Peso de envío: 8 lbs. 12 oz. (3.97 kg)**



COMPRESOR DE AIRE DA400R (1/6 CV)

Compresor de pistón de 1/6 CV con apagado automático. El compresor se apaga cuando el aerógrafo no está en uso. La presión de funcionamiento es de 30 a 50 psi, según el aerógrafo que se utilice; proporciona hasta 55 psi. 110 a 120 V CA, monofásico, 60 Hz, 42 L/Min. (1.48 pcm), 1720 rpm. Con colector de humedad y regulador R-75 incluidos. **Peso de envío: 13 lbs. 9 oz. (6.16 kg)**